

01 - OUVERTURE DE LA SÉANCE
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADALBERT

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Saint-Adalbert, tenue le **4 mai 2015** à l'heure et au lieu ordinaire des séances du conseil.

Sont présents à cette séance :

Siège # 1 M. Patrice Thériault	Siège # 4 M. Gaston Bourgault
Siège # 2 M. Nelson Lacroix	Siège # 5 Mme Karine Godbout
Siège # 3 Mme France Thibodeau	Siège # 6 Poste vacant

Formant quorum sous la présidence de monsieur la maire, René Laverdière.

Magguy Mathault, directrice générale et secrétaire-trésorière, assiste également à cette séance.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après vérification du quorum, monsieur le maire déclare la séance ouverte.

En conséquence,

Il est proposé par et résolu à l'unanimité de déclarer cette séance ouverte.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

2015-05
62

02 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par France Thibodeau et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter l'ordre du jour suivant en laissant le point varia ouvert :

- 01 - OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 02 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 03 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
 - 03.01** - Séance ordinaire du 7 avril 2015
- 04 - LÉGISLATION**
 - 04.01** - Élection partielle du 3 mai 2015
 - 04.02** - Acceptation de la rémunération versée au personnel électoral
- 05 - GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE**
 - 05.01** - Acceptation des comptes
 - 05.02** - Acceptation des dépenses incompressibles
 - 05.03** - Adoption des journaux
 - 05.04** - Augmentation du loyer de la caisse
 - 05.05** - Renouvellement du contrat de service - photocopieur
 - 05.06** - Renouvellement annonce publicitaire - le feuillet paroissial

- 05.07 - Demande d'aide financière - La maison d'Hélène
- 05.08 - Rapport financier 2014
- 06 - SÉCURITÉ INCENDIE
 - 06.01 - Point d'information - Richard Gauvin, directeur incendie
- 07 - RÉSEAU ROUTIER
 - 07.01 - Point d'information - Karine Godbout, représentante
 - 07.02 - MTQ - Reddition de comptes
 - 07.03 - Contestation de la zone de vitesse de Saint-Aubert
 - 07.04 - Travaux de réfection du pont couvert P-04038
 - 07.05 - Renouvellement AQME
 - 07.06 - Ministère des Transports - Signalisation face à la résidence de Robert Côté
 - 07.07 - Programme TECQ 2014-2018
 - 07.08 - Achat d'abat-poussière
- 08 - HYGIÈNE DU MILIEU
 - 08.01 - Point d'information RIGD, Gaston Bourgault, représentant
- 09 - SANTÉ ET BIEN-ÊTRE
 - 09.01 - Point d'information - MADA, France Thibodeau, représentante
 - 09.02 - Point d'information - Politique familiale, (représentant à venir)
- 10 - AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT
 - 10.01 - Point d'information - Transport Adapté, Patrice Thériault, représentant
 - 10.02 - Demande d'appui - projet taxi
- 11 - TOURISME
 - 11.01 - Point d'information - Tourisme, France Thibodeau, représentante
 - 11.02 - Affichage du restaurant
- 12 - LOISIRS ET CULTURE
 - 12.01 - Point d'information - Salle municipale, Gaston Bourgault, représentant
 - 12.02 - Tournée de la Nouvelle-France
 - 12.03 - Point information - Loisirs, Nelson Lacroix représentant
 - 12.04 - Réunion pour l'embauche des moniteurs (trices) du terrain de jeux
 - 12.05 - Formation pour les moniteurs (trices) du terrain de jeux
- 13 - PÉRIODE DE QUESTIONS
- 14 - VARIA
 - 14.01 - ACHAT D'UN BAC À DÉCHETS - CHARGEMENT AVANT
- 15 - CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

03 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

03.01 - Séance ordinaire du 7 avril 2015

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 7 avril dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 48 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en séance;

En conséquence,

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par France Thibodeau et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 avril 2015,

tel qu'il apparait au registre des procès-verbaux de la municipalité.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

04 - LÉGISLATION

04.01 - Élection partielle du 3 mai 2015

La directrice générale Magguy Mathault fait la lecture des résultats de l'élection partielle du 3 mai comme suit :

Nombre d'électeurs inscrits : 486

Nombre d'électeurs ayant voté : 128

Nombre de bulletins valides : 127

Nombre de bulletins rejetés : 1

Nombre d'électeurs ayant voté pour Sylvain Chabot : 106

Nombre d'électeurs ayant voté pour Ginette Mercier : 21

Pour une majorité de 85 votes.

**2015-05
64**

04.02 - Acceptation de la rémunération versée au personnel électoral

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par Karine Godbout et résolu d'accepter les salaires nets de 2 461,24 \$ attribuables à tout le personnel électoral pour l'élection partielle du 3 mai dernier. Il est également résolu d'accepter toutes les dépenses relatives à cet événement au montant net de 1 271,60 \$.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

05 - GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE

**2015-05
65**

05.01 - Acceptation des comptes

Il est proposé par Gaston Bourgault, appuyé par France Thibodeau et résolu d'autoriser le paiement des comptes suivants au montant de

- 23 424,82 \$.

La vérification des factures à la pièce a été faite par le maire René Laverdière et par la conseillère Karine Godbout. Ces derniers ont apposé leurs initiales.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-05
66**

05.02 - Acceptation des dépenses incompressibles

Les comptes du mois sont présentés aux élus sous une forme permettant de distinguer les comptes qui sont à payer pour ce mois, les comptes

payés au cours du mois, de même que les salaires nets versés, les remises de l'employeur et les cotisations syndicales versées.

En conséquence,

Il est proposé par Patrice Thériault, appuyé par Nelson Lacroix et résolu :

- que les comptes du mois d'avril 2015, au montant total de 24 380,99 \$ \$ soient acceptés et payés, tels qu'ils apparaissent au rapport détaillé remis à tous les membres du conseil.

• Comptes payés	9 321.97 \$
• Salaires nets versés	9 017,44 \$
• Remises d'employeur	6 041.58 \$
• Total	24 380.99 \$

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

2015-05
67

05.03 - Adoption des journaux

Il est proposé par Karine Godbout, appuyé par Patrice Thériault et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter les journaux généraux suivants :

Journaux généraux # 511 et 512 : Écritures de régularisations du comptable - Année 2014

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

2015-05
68

05.04 - Augmentation du loyer de la caisse

Il est proposé par France Thibodeau, appuyé par Patrice Thériault et résolu que le loyer de base de la Caisse Desjardins du Sud de l'Islet et des Hautes-Terres soit majoré en fonction du taux de variation de l'indice d'ensemble des prix à la consommation pour la province de Québec, tel que fourni par Statistiques Canada.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

2015-05
69

05.05 - Renouvellement du contrat de service - photocopieur

Il est proposé par Gaston Bourgault, appuyé par Nelson Lacroix et résolu de renouveler, pour une période d'un an, le contrat de service du photocopieur Canon ImageRUNNER Advance 5030 portant le # de série GNG13086 aux tarifs suivants :

- 0.0173 \$ / impression N&B
- 0.1201 \$ / impression Couleurs

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

2015-05
70

05.06 - Renouvellement annonce publicitaire - le feuillet paroissial

Il est proposé par France Thibodeau, appuyé par Karine Godbout et résolu de renouveler notre annonce publicitaire dans le feuillet paroissial au coût de 115,00 \$ plus taxes applicables.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

05.07 - Demande d'aide financière - La maison d'Hélène

Les élus laissent porter cette demande puisque nous avons déjà donné un montant de 600 \$.

2015-05
71

05.08 - Rapport financier 2014

Il est proposé par Gaston Bourgault, appuyé par Karine Godbout et résolu :

QUE le rapport financier pour l'exercice de 2014 soit accepté comme suit :

Revenus de fonctionnement	898 159 \$
Charges	978 677 \$
Excédent (déficit) de l'exercice	(80 518) \$
Conciliation à des fins fiscales	
Immobilisations	137 580 \$
Financement	(39 600) \$
Affectations	(46 113) \$
	51 867 \$
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fin fiscales	(28 651) \$
Surplus accumulé au 31 décembre 2013	223 985 \$

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

06 - SÉCURITÉ INCENDIE

06.01 - Point d'information - Richard Gauvin, directeur incendie

Le directeur incendie Richard Gauvin tient à souligner que si le camion incendie sort souvent c'est pour la simple cause que nous avons un problème de vibration. Étant donné que le camion est sous garantie, il est temps d'agir afin de faire réparer ce problème. Plusieurs tests ont été faits et plusieurs restent à venir car le problème n'a pas encore été résolu. Il devrait repartir à St-Georges 3-4 jours dans la prochaine semaine. Il mentionne également que la configuration du camion (devant plat) exige que les pompiers se pratiquent à conduire ce type de véhicule et pour ces raisons, les citoyens risquent encore de voir le camion se promener sur les routes pour ces 2 raisons.

07 - RÉSEAU ROUTIER

07.01 - Point d'information - Karine Godbout, représentante

Cette dernière mentionne que Normand Caron a débuté le nivelage des rangs ce matin et que cette année, ils sont vraiment détériorés. Pour ce qui est du trou à l'entrée de la Route Thériault, de l'asphalte froide a été commandée pour voir à ces réparations.

2015-05
72

07.02 - MTQ - Reddition de comptes

ATTENDU que le ministère des Transports a versé une compensation de 153 949,00 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2014;

ATTENDU que les compensations distribuées à la municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts dont les municipalités sont responsables et situés sur ces routes;

ATTENDU que la présente résolution est accompagnée de l'annexe A identifiant les interventions réalisées par la municipalité sur les routes susmentionnées;

ATTENDU qu'un vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes l'annexe B dûment complétée;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par France Thibodeau et résolu :

QUE la Municipalité de Sainte-Adalbert informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local pour l'année 2014.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

07.03 - Contestation de la zone de vitesse de Saint-Aubert

Les élus mentionnent que cette limite est justifiable puisqu'elle vient chercher la rue résidentielle du nouveau développement alors ils n'appuieront pas cette demande.

07.04 - Travaux de réfection du pont couvert P-04038

Suite à une communication du 14 avril dernier, la direction régionale du Ministère des Transports nous informe que des travaux de réfection du pont couvert P-04038 se tiendront à partir de la mi-juin et le pont sera fermé sur une période d'environ 4 semaines.

07.05 - Renouvellement AQME

La cotisation ne sera pas renouvelée.

2015-05
73

07.06 - Ministère des Transports - Signalisation face à la résidence de Robert Côté

CONSIDÉRANT QU'ON nous a rapporté un événement qui aurait pu être tragique à cause des dommages sur la chaussée située face à la résidence sise au 182, route 204 Ouest;

CONSIDÉRANT QUE la signalisation est inadéquate pour les usagers;

CONSIDÉRANT QUE nous avons pris l'initiative d'ajouter une enseigne DANGER à cet endroit;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par Karine Godbout, appuyé par Patrice Thériault et résolu de demander au Ministère des Transports de revoir la signalisation à cet endroit puisque présentement, nous apercevons les cônes à la dernière minute.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

2015-05
74

07.07 - Programme TECQ 2014-2018

Attendu que :

- la municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014 à 2018;
- la municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

Il est résolu que :

- la municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle;
- la municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2014-2018;
- la municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de

recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;

- la municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28 \$ par habitant par année, soit un total de 140 \$ par habitant pour l'ensemble des cinq années du programme;
- la municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

2015-05
75

07.08 - Achat d'abat-poussière

CONSIDÉRANT QUE nous n'avons pas reçu tous les prix pour l'abat-poussière;

CONSIDÉRANT QUE les coûts sont très élevés cette année;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par Gaston Bourgault, appuyé par France Thibodeau et résolu d'accorder le droit à la directrice générale Magguy Mathault et au directeur des travaux publics Normand Caron de négocier les prix pour l'abat-poussière. Il est également résolu d'entériner la décision qui sera prise à cet effet, par résolution, lors du conseil de juin.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

08 - HYGIÈNE DU MILIEU

08.01 - Point d'information RIGD, Gaston Bourgault, représentant

Éventuellement, nous aurons des nouvelles sur les sujets suivants :

- nouvelle liste de prix concernant la disposition des bardeaux d'asphalte;
- La date et l'heure de la journée portes ouvertes.

09 - SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

09.01 - Point d'information - MADA, France Thibodeau, représentante

Rien à signaler.

09.02 - Point d'information - Politique familiale, (représentant à venir)

Rien à signaler

10 - AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT

10.01 - Point d'information - Transport Adapté, Patrice Thériault, représentant

Ce dernier n'a pu assister à la réunion de la semaine dernière mais il sait que le rapport de la firme a été déposé pour le prochain conseil des maires à la MRC. Une résolution sera prise pour la demande de permis de taxi.

**2015-05
76**

10.02 - Demande d'appui - projet taxi

CONSIDÉRANT QUE Transport Adapté et Collectif L'Islet-Sud désire faire une demande de permis de taxi ;

CONSIDÉRANT QUE chaque municipalité pourra bénéficier de ce nouveau type de transport;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par France Thibodeau, appuyé par Nelson Lacroix et résolu de donner notre appui dans ce projet.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

11 - TOURISME

11.01 - Point d'information - Tourisme, France Thibodeau, représentante

Rien à signaler.

**2015-05
77**

11.02 - Affichage du restaurant

CONSIDÉRANT QUE nous avons toutes les démarches nécessaires afin d'obtenir un affichage adéquat pour le restaurant Ô Sommet des Délices;

CONSIDÉRANT QUE nous avons encaissé les refus d'une place à l'autre puisque la loi nous permet qu'un affichage de couteau/fourchette sur le bord de la route 204 (Principale);

CONSIDÉRANT QUE plusieurs clients de l'extérieur retournent sur leurs pas puisqu'il ne trouve pas l'endroit;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par Patrice Thériault et résolu d'appuyer la pétition du restaurant Ô Sommet des Délices qui est administré par le CA de La Relance, coop de solidarité afin d'obtenir le droit de faire un affichage plus adéquat de la position géographique du restaurant.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

12 - LOISIRS ET CULTURE

12.01 - Point d'information - Salle municipale, Gaston Bourgault, représentant

Le frigidaire du 100e ne fonctionne plus. Le maire René Laverdière a autorisé la commande d'un nouveau frigidaire.

Des chaises grises de la salle du conseil seront envoyées à la salle communautaire afin de remplacer une partie des chaises de bois.

Nous allons vérifier si nous avons le droit de faire un abri sur le réservoir à l'huile extérieur à la salle communautaire.

Le ménage à l'extérieur de la salle a été commencé et les blocs dans le stationnement seront replacés.

12.02 - Tournée de la Nouvelle-France

Les élus laissent porter cette demande.

12.03 - Point information - Loisirs, Nelson Lacroix représentant

Les bandes seront enlevées cette semaine.

12.04 - Réunion pour l'embauche des moniteurs (trices) du terrain de jeux

La rencontre se fera mercredi le 13 mai à 19h00.

2015-05
78

12.05 - Formation pour les moniteurs (trices) du terrain de jeux

Il est proposé par France Thibodeau, appuyé par Gaston Bourgault et résolu d'autoriser la formation pour les moniteurs (trices) du terrain de jeux. Il est également résolu de demander une aide financière à la Caisse Desjardins du Sud de l'Islet et des Hautes-Terres.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

13 - PÉRIODE DE QUESTIONS

Une personne demande quand est-ce que se tiendra la réunion générale annuelle de La Relance, coop de solidarité. France Thibodeau mentionne que la réunion est passée et qu'il y a eu erreur lors des envois.

14 - VARIA

Aucun sujet

2015-05
79

14.01 - ACHAT D'UN BAC À DÉCHETS - CHARGEMENT AVANT

Il est proposé par Patrice Thériault, appuyé par Karine Godbout et résolu d'acheter un bac à déchets à chargement avant pour installer à la salle municipale.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

15 - CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par Nelson Lacroix, et résolu que cette session régulière soit levée.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

Fermeture à 20h45

René Laverdière, maire

Magguy Mathault, dir. gén. & sec. trés.

Je, soussignée, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité de Saint-Adalbert, certifie qu’il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des dépenses décrites ci-devant.

Magguy Mathault, directrice générale et sec. très.